

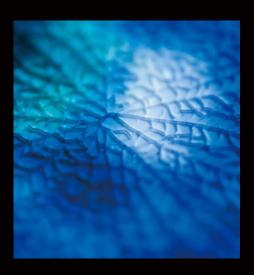
## 展覽介紹 | Introduction

撰文 - 好思當代

1999年,藝術家金子晴彥於在石垣島創立了「石垣燒窯元」陶藝工作室。石垣島與日本東京遙距1,952公里,約在沖繩主島西南方411公里處。島上鬱鬱蔥蔥的自然風情被波光激艷的廣袤海洋溫柔圍抱著,海色於翠綠沉藍間交融變幻,金子晴彥生活其中,內化所見所感,將石垣美景燒製成剔透釉光,呈現於世人眼前。

2017年9月,英國大英博物館隆重將金子晴彥兩件陶瓷 茶器作品納為正式館藏。自2018年9月25日起,在重新 開幕的日本藝術展區中,成為常設展品。





其中一件「碧海油滴天目一HEKIKAI Yuteki-Tenmoku」茶碗,深色光面釉底上 灑落點點銀斑,將傳統油滴天目工藝淋漓展 現,堪稱完美典範。而此件作品中,金子晴 彥也忠實呈現了沖繩島海域的瑰麗色彩。

另一件「曜變太平天目—YOHEN Taihi-Tenmoku」茶碗,其表面於高溫燒製過程中 產生無數結晶,當光線照射在作品上時,絢 爛的七彩光芒,令人神往陶醉。

在「國境之藍一金子晴彥陶瓷藝術台灣巡 迴展」中,觀眾將透過作品,身歷其境般的 感受到沖繩無止無盡的波波浪濤拍打於身。從精緻尺寸的陶藝作品上所匯聚反射出的奪目虹 光,承載著藝術家想要傳達給觀眾的,那最赤誠的創作初心。「石垣燒窯元」將「油滴天目」 瓷釉工法,結合了玻璃融入陶瓷的發色法,是一種嶄新獨步的陶藝製作技術。

金子晴彥用他的創作熱情,珍惜著石垣島的豐饒自然和海洋之美。同時堅守傳統文化,以從 心而出之作驚艷世界。所以,歡迎大家前來「國境之藍一金子晴彥陶瓷藝術台灣巡迴展」。讓 我們一起見證傳統與創新相互結合的文化新風貌。



Blue Wave: Ceramic Art of Haruhiko KANEKO

Blue Wave – A Travelling Exhibition Featuring the Ceramic Art of Haruhiko KANEKO Blue Wave : Ceramic Art of Haruhiko KANEKO

# Introduction

Haruhiko KANEKO established Ishigaki-Yaki pottery in 1999 in Ishigaki Island.

The island is located 1,952km away from Tokyo, 411km south west of the main island of Okinawa. It is surrounded by a lush, green environment and the magnificent ocean of emerald green and marine blue.

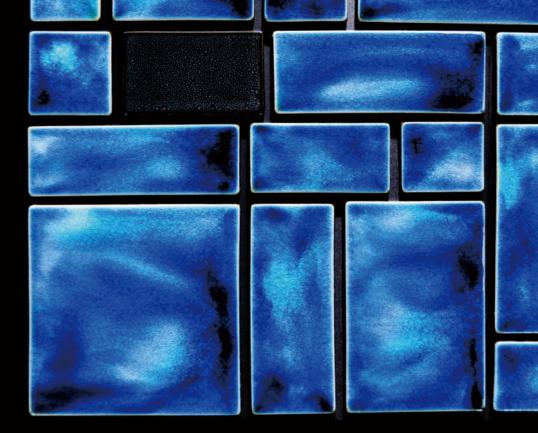
Ishigaki-Yaki pieces were inspired by and contain the essence of this nature.

The British Museum acquired the two ceramic tea bowels created by Haruhiko KANEKO in September 2017. They have been on display since the renewal opening of the Japanese Gallery, September 25th 2018.

One of the pieces is called "HEKIKAI Yuteki-Tenmoku tea bowl" and in this example of traditional tenmoku style bowl (silver spots over a black glaze background), KANEKO reflected the beautiful colour of the ocean around Okinawa.

Another piece is called "YOHEN Taihi-Tenmoku tea bowl". Countless crystals were contained fortunately in the process of its creation and when it catches the light it shines with a dazzling, colourful glow. This lighting show by this bowl is amazing.

At the "Blue Wave" exhibition you will enjoy seeing the endless sea waves of the ocean surrounding Okinawa.



The modest dazzling light from the small ceramics will combine to form large iridescent waves. I hope the light will convey the intentions Haruhiko KANEKO infused into his work directly into your heart.

Ishigaki-Yaki is a pottery style meeting the novel challenge of fusing clear glass and ceramics. Its unique characteristics are the combination of the self -colouring of Ishigaki blue style and the Yuteki Tenmoku style (silver spots over a black glaze background).

Haruhiko KANEKO has worked and will continue to work while cherishing the abundant nature of Ishigaki island and beauty of Okinawa's ocean. He will continue to protect traditions as well as challenge us with new creations. Do not miss the opportunity to witness KANEKO's new world.

Blue Wave: Ceramic Art of Haruhiko KANEKO

# 金子晴彦 Haruhiko KANEKO 1961 年出生

### Award

2018 Awarded "Prix des Arts et de la Culture Rencontre Artistique Monaco- Japon" 2017 Awarded the diploma Pedro Francisco Garcia by Art Maison Selecting Committee (Madrid, Spain) Awarded A Certificate of Merit by Master Alliance of Art Ceramic in China (Shanghai, China) Awarded the title of honorary professor in Mongolian State University of Arts and Culture. Awarded Master Craftsman of Excellence by the Governor of Okinawa

Exhib	pition
2018	12 ème RENCONTRE ARTISTIQUE MONACO-JAPON 2018 (Principaute de Monaco)
	MASTERPIECES – 400 YEARS OF Japanese Ceramics (Höganäs, Sweden)
2017	Exhibition in La Galerie TIAGO (Paris, France)
	THE Haruhiko KANEKO ART EXHIBITION, organized by Ministry of Foreign Affaires of Mongolia
	Exhibition in Mongolian State University and Mongolia-Japan Center as 45th Anniversary of Diplomatic Relations between Japan and ongolia.
2016	Ceramic Art York 2016 (England)
	MASTERPIECE LONDON (London, England)
	ENCOUNTERS JAPANESE WORKS OF ART, DUTKO GALLERY (London, England)
	x-People Collective exhibition at the Atelier 28 Gallery (Lyon, France)
	Salon de la SNBA2016(Societe Nationale des Beaux Arts) (France)
2015	Ninth Monaco-Japan Artistic Meeting in commemoration of the 10th Accession Anniversary of Prince Albert II (Principaute de Monaco)
	Haruhiko KANEKO Solo Exhibition held at Consulate General of Japan in Marseille. (France)
	Haruhiko kaneko Solo Exhibition held at Villa Bagatelle, Marseille (France)
	Expo Milano 2015 Japan Pavilion (Italy)
	Art in Clay Hatfield 2015 (England)
	Highlights & Shadows I GALERIE DUTKO Bonaparte (France)
	Art Maison Bennale 2015 (Madrid, Spain)
	Highlights & Shadows I GALERIE DUTKO Bonaparte (France)

Salon REVELATIONS-GRAND PALAIS2015/2016/2017 (Paris, France)



### COLLECTION

2018	Cabinet Office Minister's office, Government of Japan (Tokyo, Japan)
	The Guimet Museum, Louvre Museum's Department of Asian Arts (Paris, France)
	Embassy of Japan in Mauritius(Port Louis, Republic of Mauritius)
	The Museum for design Zürich (Switzerland)
	Embassy of Japan in Sweden (Sweden)
2017	COLLECT, Saatchi Gallery · DUTKO GALLERY London ( London, U.K. )
	The British Museum, Mongolia-Japan Center for Human Resources Development, Mongolian State University of Arts and Culture, Embassy of India, H.E. Mr. Sujan R. Chinoy
2016	Imperial Highness Prince Takahito Mikasa (Honorary Fellow, Tokyo University of the Arts.)
	York Art Gallery, Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University, Embassy of Mongolia in Tokyo, Embassy of Japan in Mongolia,Embassy of Japan in France, Mr. & Mrs. Lee Teng-hui, and e.t.c.
2012	Their Imperial Majesties the Emperor and Empress of Japan, Awarded Master Craftsman of Excellence by the Governor of Okinawa



### Blue Wave:

# Ceramic Art of Haruhiko KANEKO



Ishigaki-yaki Pottery Studio
HP:http://www.ishigaki-yaki.com/